

Vydavateľ:

PPA - ATIS

Dobrovičova 12

815 26 Bratislava

Tel.: 02 / 53 41 74 19

Fax: 02 / 53 41 81 47

e-mail: atis@apa.sk

ATIS na INTERNETE

www.apa.sk

V tomto čísle:

1. Ceny potravín vo svete v auguste klesli
2. Predaj biopotravín vlani v Čechách stúpol
Rakúsko: trh s cibuľou
3. Ceny mladých býkov R 3
4. Ceny ošípaných triedy E
5. Ceny chladených kurčiat
6. Ceny vajec (L+M)
7. Ceny masla
8. Ceny syrov
9. Ceny potravinárskej pšenice
10. Ceny kŕmneho jačmeňa
11. Ceny kukurice
12. Ceny zemiakov
13. Vývoz hydinového mäsa z Európskej únie stúpa
Argentína: nedostatok vody znížil úrodu cesnaku
Produkcia repky v EÚ v budúcom roku asi klesne
14. Prudký nárast exportu ošípaných z EÚ v 1. polroku 2011
FAO varuje pred katastrofickým dopadom vplyvu klímy na potraviny

ISSN 1336 – 443X



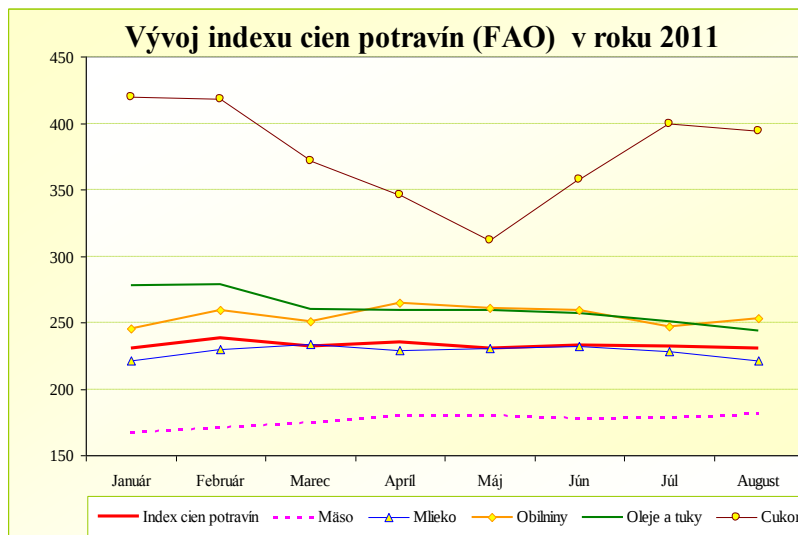
Ceny potravín vo svete v auguste klesli

Svetové ceny potravín sa v auguste mierne znížili. Rástli ceny obilnín, čo vyvážil pokles cien oleja a mliečnych výrobkov. Vyplýva to z indexu Organizácie OSN pre výživu a poľnohospodárstvo (FAO – Food and Agriculture Organization of the United Nations). Organizácia zároveň znížila odhad svetovej produkcie obilnín na tento rok, najmä z dôvodu očakávanej nižšej úrody v USA.

Index cien potravín zostavovaný FAO (FFPI – FAO Food Price Index) za august tohto roka poklesol na 231 bodov z júlových 232 bodov. Index cien potravín bol však o 26,2 % vyšší ako v auguste 2010. Index meria mesačné pohyby cien obilnín, olejov a tukov, mliečnych výrobkov, mäsa a cukru. FAO predpokladá, že svetová produkcia obilnín v tomto roku bude na úrovni 2,307 mld. ton, čo je približne o 6 mil. t menej, ako sa uvádzalo v predchádzajúcej prognóze.

Index cien obilnín (FAO Cereal Price Index) dosiahol v auguste 2011 v priemere 253 bodov, čo bol v porovnaní s júlom nárast o 2,2 %.

PPA - ATIS/www.fao.org



Zdroj: FAO, Global food price monitor, 8. 9. 2011

Poznámka: Index cien potravín (FAO Food Price Index – FFPI)

Predaj biopotravín vlni v Čechách stúpol

Český trh s biopotravinami zaznamenal po predchádzajúcej stagnácii rast. Spotrebitelia za produkty ekologického poľnohospodárstva podľa prvých odhadov zaplatili v roku 2010 asi 2 mld. korún. Pri príležitosti otvorenia mesiaca biopotravín to uviedol Martin Leibl z ministerstva poľnohospodárstva Českej republiky (MZe ČR). Oficiálne štatistiky o trhu s bioproduktami však podľa neho budú zverejnené až na prelome tohto a budúceho roka. Podľa predchádzajúceho vyjadrenia Andrey Hrabalovej z Ústavu zemědělské ekonomiky a informací sa trh s biopotravinami vyrovnal s finančnou a ekonomickou krízou celkom dobre. Po raste o desiatky percent v uplynulých rokoch predvlni síce trh s biopotravinami stagnoval, ale neklesal tak ako trh konvenčných potravín. Pre roky 2010 a 2011 už ústav očakáva opätovný rast trhu.

Zástupcovia ekofarmárov však upozornili na to, že v tomto roku dopyt po bioproduktoch nepriaznivo ovplyvňuje farmárske trhy, ktoré sa v poslednom čase stali hitom. „Dopyt po biopotravinách rastie dlhodobo, posledné mesiace však máme pocit, že sa začína prejavovať trend odklonu od biopotravín.“

„Dôvodom je rozmach farmárskych trhovísk,“ uviedol výkonný riaditeľ združenia *Pro-Bio Liga* J. Valeška. Ľudia majú podľa neho mylnú predstavu, že na farmárskych trhoch sa dajú kúpiť produkty v kvalite „Bio“. „Porovnávať sa to samozrejme nedá,“ podotkol Vašečka, podľa ktorého sú potraviny z ekologického poľnohospodárstva kvalitnejšie. Podľa informácií ministerstva hospodárilo v ČR v auguste tohto roka podľa pravidiel ekologického poľnohospodárstva 4 022 farmárov, zatiaľ čo na začiatku tohto roka ich bolo 3 517. Už vlni sa počet ekofarmárov zvýšil takmer o tretinu. Plocha ekologicky obhospodarovanej poľnohospodárskej pôdy v Českej republike od začiatku roka 2011 vzrástla z 448 202 ha do konca augusta

na 483 176 ha. Plocha ekosadov sa v tomto období rozšírila o 1 240 ha na 6 368 ha a plocha ekologicky obhospodarovovaných viníc sa zvýšila o 184 ha na 987 ha. Podiel ekologického poľnohospodárstva sa tak na celkovej rozlohe poľnohospodárskej pôdy zvýšil z januárových 10,6 % na 11,4 %.

V tomto roku pokračoval aj niekoľkoročný rast výrobcov potravín, ktorých bolo na konci augusta tohto roka o 24 viac, celkový počet bol 650. „Biopotraviny uprednostňuje v svojom jedálnom lístku stále viac ľudí. Podporujeme rozvoj ekologického poľnohospodárstva najmä prostredníctvom finančnej podpory pre ekologických poľnohospodárov a výrobcov biopotravín, vrátane konkrétnych projektov zameraných na podporu odbytu biopotravín,“ komentoval štatistické údaje minister I. Fuksa. Ekopoľnohospodári dostali vlni dotácie v hodnote 1,15 mld. Kč, pričom 80,0 % sa hradilo z fondov EÚ. Podporuje sa aj zavádzanie biopotravín do škôl alebo regionálny odbyt biopotravín so zameraním na biomlieko. „Tieto projekty sú úspešné a prispievajú k tomu, aby poľnohospodári a spotrebitelia mali dostatok informácií o prednostiach biopotravín, o vysokých štandardoch kvality, ktoré také potraviny musia spĺňať, ale aj o tom, kde sa dajú kúpiť,“ podotkol.

V roku 2009 minul každý obyvateľ ČR za biopotraviny v priemere asi 200 Kč. Ich podiel na spotrebe je napriek tomu veľmi malý a mierne presahuje 0,7 %. Podľa MZe ČR by sa však podiel biopotravín na domácom trhu mal do piatich rokov zvýšiť asi na 3,0 %.

Do zahraničia vyviezli vlni české firmy biopotraviny za približne 367 mil. Kč. V maloobchodnej sieti sa ich predalo za 1,68 mld. Kč, vo verejnom stravovaní za 14 mil. Kč. Hodnota priameho predaja bioproduktov výrobcami zákazníkovi dosiahla asi 70 mil. Kč.

PPA - ATIS/www.agroweb.cz

Rakúsko: trh s cibuľou

V Rakúsku vrcholí v týchto dňoch vyorávanie cibule. Ponuka cibule je rovnaká ako po iné roky, ale odbyt je slabý, export je tiež nízky. Očakáva sa, že akciové ceny v malo-

obchode by mohli odbyt mierne zvýšiť. Ceny od producentov nebalenej cibule sa pohybujú podľa kvality od 10,- do 12,- €/100 kg.

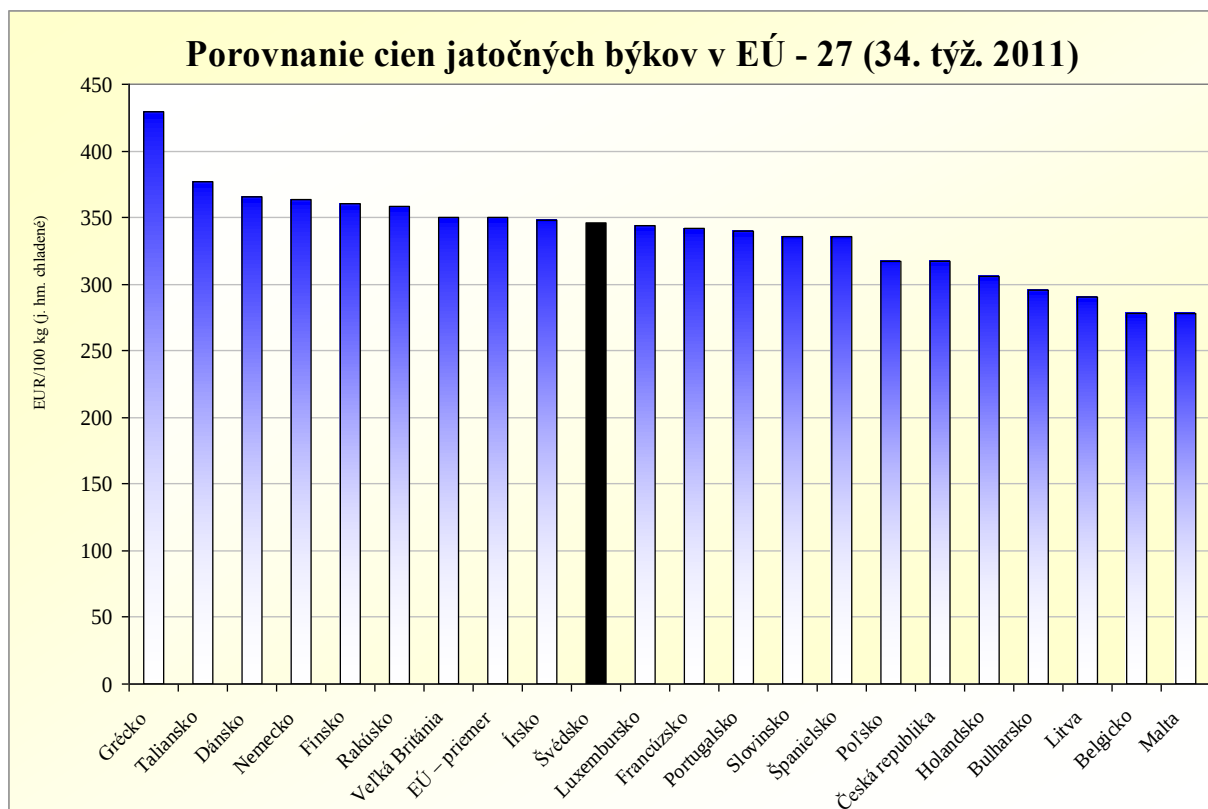
PPA - ATIS/www.fruchtportal.de

Ceny mladých býkov R 3 v štátoch EÚ – 27

v EUR/100 kg (jat. hmot. chladené) bez DPH

Krajina	29. týždeň 2011	30. týždeň 2011	31. týždeň 2011	32. týždeň 2011	33. týždeň 2011	34. týždeň 2011	34. týždeň 2010	Vývoj v % 2011/2010
Belgicko	270,70	270,80	270,90	271,10	273,35	278,14	257,31	8,1
Bulharsko	-	-	-	-	-	295,62	189,99	55,6
Česká republika	314,82	297,42	322,78	320,21	317,67	317,14	286,71	10,6
Dánsko	353,18	354,69	352,39	365,65	366,61	365,92	320,07	14,3
Nemecko	342,72	346,80	347,82	351,90	357,00	363,12	308,76	17,6
Estónsko	-	-	-	-	-	-	-	-
Grécko	431,44	425,49	431,68	435,16	433,78	429,13	413,60	3,8
Španielsko	328,19	331,23	335,73	335,73	335,73	335,73	317,40	5,8
Francúzsko	327,00	331,00	335,00	338,00	340,00	342,00	306,00	11,8
Írsko	349,88	353,40	353,94	350,65	349,48	347,72	302,91	14,8
Taliano	371,04	366,03	365,76	364,30	367,70	376,40	329,04	14,4
Cyprus	-	-	-	-	-	-	-	-
Lotyšsko	189,51	-	223,33	-	229,20	-	-	-
Litva	299,29	293,03	285,74	298,35	293,99	290,71	241,52	20,4
Luxembursko	329,48	324,38	340,84	341,14	332,32	343,88	316,83	8,5
Maďarsko	-	-	-	-	-	-	-	-
Malta	275,90	279,52	277,92	277,92	277,92	277,92	310,00	-10,3
Holandsko	295,49	287,22	308,44	308,63	306,07	306,16	261,34	17,2
Rakúsko	336,70	340,40	342,38	348,29	353,72	358,01	316,65	13,1
Poľsko	305,85	312,49	315,73	310,69	313,08	317,47	246,14	29,0
Portugalsko	340,30	335,20	333,60	333,60	336,00	339,40	337,20	0,7
Rumunsko	-	271,54	-	252,14	249,70	-	231,16	-
Slovinsko	329,14	326,56	333,48	330,92	333,39	335,75	290,61	15,5
Slovensko	-	-	275,15	288,42	-	-	274,12	-
Fínsko	354,80	357,84	361,11	358,29	354,94	359,98	329,48	9,3
Švédsko	344,95	346,84	345,50	350,28	344,03	345,87	312,76	10,6
Veľká Británia	340,81	342,64	349,19	350,62	351,07	350,24	310,27	12,9
EÚ – priemer	339,15	340,96	343,81	344,92	346,87	350,10	312,08	12,2

Zdroj: EK



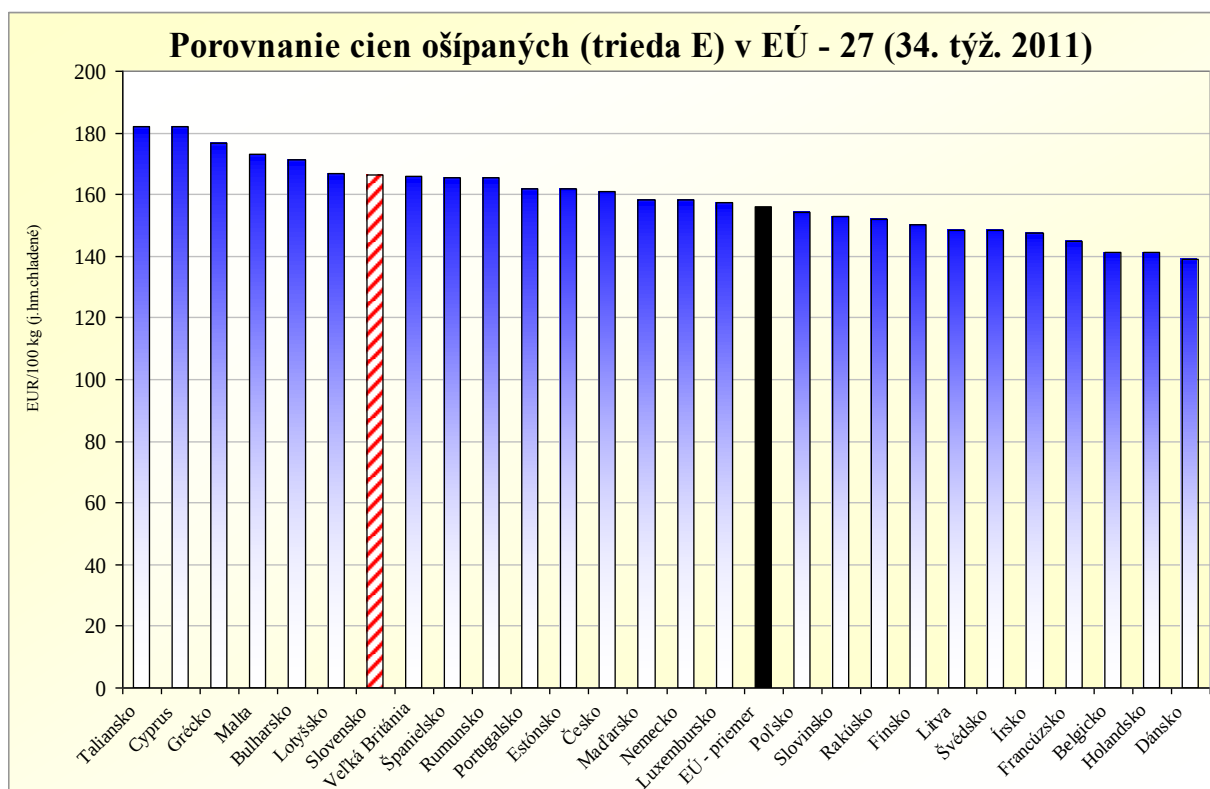
Graf: PPA - ATIS

Ceny ošípaných triedy E v štátoch EÚ – 27

v EUR/100 kg (jat. hmot. chladené) bez DPH

Krajina	29. týždeň 2011	30. týždeň 2011	31. týždeň 2011	32. týždeň 2011	33. týždeň 2011	34. týždeň 2011	34. týždeň 2010	Vývoj v % 2011/2010
Belgicko	145,80	141,50	141,20	141,00	141,20	141,30	139,90	1,0
Bulharsko	170,75	170,96	170,92	170,89	170,84	171,20	158,77	7,8
Česko	163,77	164,56	163,29	162,90	160,88	160,95	154,35	4,3
Dánsko	141,51	141,58	141,63	139,07	139,06	139,07	134,26	3,6
Nemecko	160,14	157,08	158,10	158,10	158,10	158,10	151,70	4,2
Estónsko	158,02	159,10	160,13	159,18	159,97	161,83	145,43	11,3
Grécko	175,69	176,61	176,61	176,61	176,61	176,61	155,91	13,3
Španielsko	165,39	165,41	165,64	165,64	165,64	165,64	158,56	4,5
Francúzsko	145,00	145,00	146,00	146,00	145,00	145,00	137,00	5,8
Írsko	147,22	147,49	147,45	147,55	147,43	147,43	139,47	5,7
Taliansko	173,63	174,60	176,77	179,90	181,46	182,26	158,15	15,2
Cyprus	182,00	182,00	182,00	182,00	182,00	182,00	172,00	5,8
Lotyšsko	170,86	168,65	170,30	169,17	168,62	166,81	152,53	9,4
Litva	146,70	145,86	143,20	144,84	145,05	148,44	160,08	-7,3
Luxembursko	163,20	157,70	156,30	159,10	158,20	157,20	153,60	2,3
Maďarsko	161,90	159,82	157,11	157,36	158,35	158,26	150,21	5,4
Malta	177,00	172,00	173,00	173,00	174,00	173,00	182,00	-4,9
Holandsko	144,21	141,33	141,00	141,13	141,12	141,10	138,48	1,9
Rakúsko	156,94	153,91	154,00	154,45	152,15	152,11	148,05	2,7
Poľsko	156,82	156,10	155,80	153,75	152,85	154,14	152,16	1,3
Portugalsko	166,00	166,00	166,00	166,00	165,00	162,00	170,00	-4,7
Rumunsko	164,17	165,65	166,54	164,93	164,97	165,53	164,81	0,4
Slovinsko	155,19	154,27	154,23	154,91	152,95	152,80	147,39	3,7
Slovensko	166,35	167,46	168,62	167,41	166,57	166,57	155,24	7,3
Fínsko	147,46	147,56	148,88	148,22	150,18	150,08	140,14	7,1
Švédsko	147,15	148,41	148,15	146,18	146,64	148,29	149,69	-0,9
Veľká Británia	168,70	168,24	168,72	167,09	165,76	165,76	169,25	-2,1
EÚ - priemer	157,01	156,01	156,38	156,05	155,88	156,04	150,01	4,0

Zdroj: EK, * krajina nedodala cenu, údaj je z predchádzajúceho týždňa.

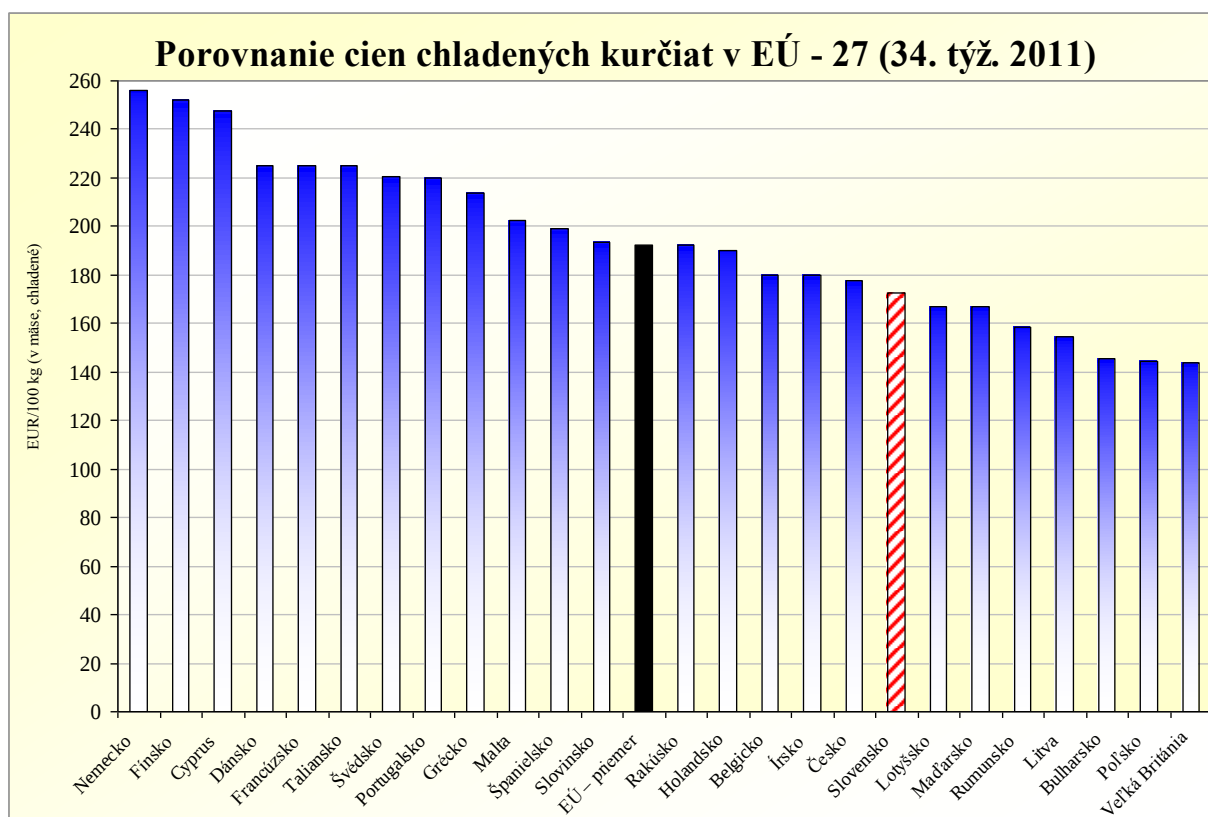


Graf: PPA - ATIS

Ceny chladených kurčiat v EÚ – 27
v EUR/100 kg (v mäse) bez DPH

Krajina	29. týždeň 2011	30. týždeň 2011	31. týždeň 2011	32. týždeň 2011	33. týždeň 2011	34. týždeň 2011	34. týždeň 2010	Vývoj v % 2011/2010
Belgicko	168,00	168,00	171,00	174,00	175,00	180,00	177,00	1,7
Bulharsko	154,37	147,40	152,64	154,57	126,35	145,43	136,67	6,4
Česko	180,70	180,54	181,25	177,88	177,72	*177,72	175,55	1,2
Dánsko	229,37	241,83	246,07	225,25	225,25	*225,25	202,12	11,4
Nemecko	256,00	256,00	256,00	256,00	256,00	256,00	245,00	4,5
Estónsko	-	-	-	-	-	-	-	-
Grécko	216,00	215,00	215,25	214,08	213,92	*213,92	210,00	1,9
Španielsko	199,26	198,91	198,91	198,91	198,91	*198,91	170,78	16,5
Francúzsko	225,00	225,00	225,00	225,00	225,00	*225,00	195,00	15,4
Írsko	180,00	180,00	180,00	180,00	180,00	180,00	180,00	-
Taliansko	215,00	217,50	220,00	220,00	225,00	225,00	188,75	19,2
Cyprus	247,40	247,40	247,40	247,40	247,40	247,40	238,05	3,9
Lotyšsko	173,13	171,82	164,39	175,05	169,12	166,86	168,40	-0,9
Litva	157,00	154,27	153,33	149,95	155,30	154,32	149,28	3,4
Maďarsko	174,64	177,60	170,30	168,77	175,53	166,78	167,32	-0,3
Malta	199,50	199,50	199,50	199,50	202,75	202,75	194,25	4,4
Holandsko	183,00	183,00	186,00	188,00	190,00	*190,00	185,00	2,7
Rakúsko	193,46	194,04	196,13	193,54	194,78	192,32	186,62	3,1
Poľsko	147,60	147,74	153,01	149,38	148,05	144,32	134,29	7,5
Portugalsko	175,00	181,00	203,00	223,00	220,00	220,00	191,00	15,2
Rumunsko	158,80	159,01	158,83	157,43	158,45	158,63	151,22	4,9
Slovinsko	198,07	192,06	200,40	197,10	194,22	193,56	199,97	-3,2
Slovensko	173,55	182,32	183,85	181,50	176,70	172,30	174,40	-1,2
Fínsko	249,98	251,91	252,99	252,18	252,93	252,08	239,67	5,2
Švédsko	212,43	224,65	232,60	212,77	218,54	220,36	199,52	10,4
Veľká Británia	144,03	*144,03	*144,03	*144,03	*144,03	*144,03	133,98	7,5
EÚ – priemer	190,22	191,03	192,81	192,30	192,75	192,41	176,01	9,3

Zdroj: EK, * krajina nedodala cenu, údaj je z predchádzajúceho týždňa.



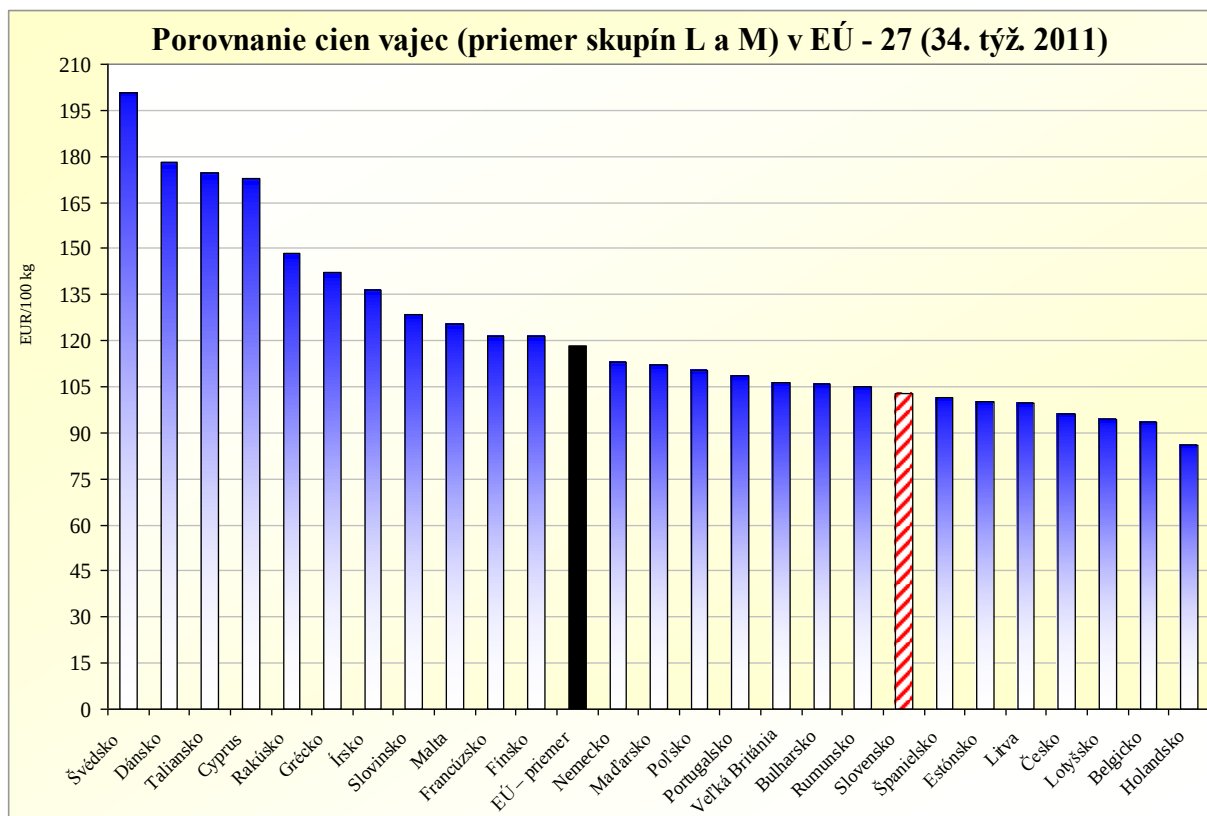
Graf: PPA - ATIS

Priemerné ceny vajec (L+M) v štátoch EÚ – 27

v EUR/100 kg bez DPH

Krajina	29. týždeň 2011	30. týždeň 2011	31. týždeň 2011	32. týždeň 2011	33. týždeň 2011	34. týždeň 2011	34. týždeň 2010	Vývoj v % 2011/2010
Belgicko	88,90	94,46	92,47	90,17	90,97	93,43	70,80	32,0
Bulharsko	100,77	103,79	103,79	106,37	104,07	105,82	86,67	22,1
Česko	82,28	88,95	94,67	97,42	96,12	96,12	90,45	6,3
Dánsko	178,13	178,22	178,28	178,26	178,26	178,26	178,23	-
Nemecko	106,00	106,15	106,15	109,34	112,91	112,91	112,44	0,4
Estónsko	96,17	95,67	96,74	99,23	99,53	100,21	107,83	-7,1
Grécko	135,00	135,00	135,36	141,44	142,08	142,08	140,00	1,5
Španielsko	101,26	101,32	101,59	101,59	101,59	101,59	84,24	20,6
Francúzsko	122,04	122,04	121,73	121,49	121,49	121,49	73,39	65,5
Írsko	136,57	136,57	136,57	136,57	136,57	136,57	130,95	4,3
Taliansko	164,88	168,06	170,83	170,83	170,83	174,40	158,13	10,3
Cyprus	172,81	172,81	172,81	172,81	172,81	172,81	171,02	1,0
Lotyšsko	90,58	92,03	93,38	96,70	93,64	94,18	98,18	-4,1
Litva	90,80	95,09	98,50	87,46	95,13	99,64	95,53	4,3
Maďarsko	101,85	106,73	108,77	107,84	110,44	112,22	98,91	13,5
Malta	134,40	126,80	132,80	132,80	125,40	125,40	128,00	-2,0
Holandsko	81,00	81,00	82,00	84,00	86,00	86,00	56,00	53,6
Rakúsko **	140,41	141,72	146,75	147,75	147,42	148,30	146,34	1,3
Poľsko	117,98	120,11	119,17	115,37	112,12	110,12	112,53	-2,1
Portugalsko	99,87	106,48	108,47	108,47	*108,47	*108,47	94,58	14,7
Rumunsko	96,46	97,67	97,14	96,29	103,14	105,05	73,84	42,3
Slovinsko	126,93	125,93	125,74	127,30	128,48	128,43	122,50	4,8
Slovensko	89,75	92,50	96,19	97,09	101,68	102,66	99,23	3,5
Fínsko	121,28	121,28	121,28	121,28	121,28	121,28	104,67	15,9
Švédsko	203,81	207,90	208,22	199,77	198,70	200,64	174,56	14,9
Veľká Británia	106,46	106,46	106,46	*106,46	*106,46	*106,46	113,38	-6,1
EÚ – priemer	114,92	116,23	116,80	116,93	117,73	118,31	102,54	15,4

Zdroj: EK, * krajina nedodala cenu, údaj je z predchádzajúceho týždňa, ** Barn egg - podstielkový chov.

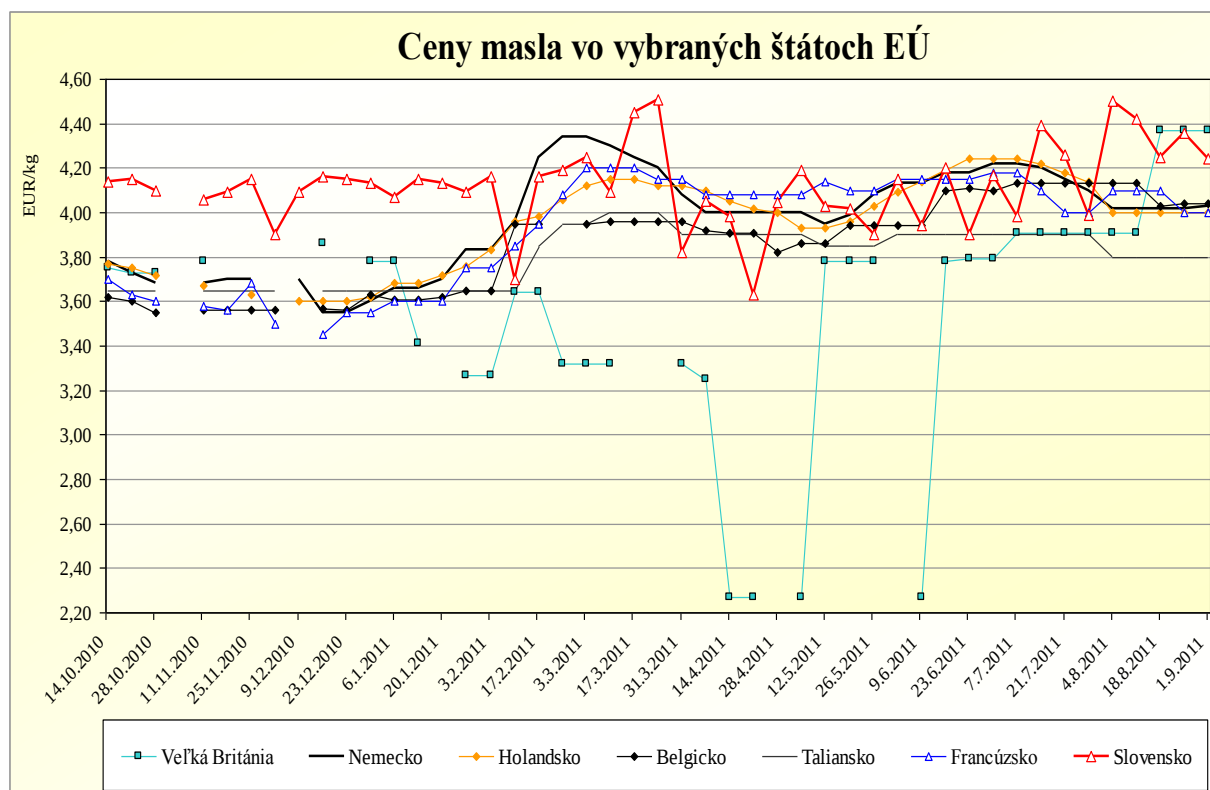


Graf: PPA - ATIS

Ceny masla vo vybraných štátoch EÚ – 27
v EUR/kg bez DPH

Dátum	V. Británia	Nemecko	Holandsko	Belgicko	Francúzsko	Taliansko	Slovensko ^{1/}
21. 4. 2011	3,91	4,10	4,14	4,13	4,00	3,90	3,99
28. 4. 2011	-	4,00	4,00	3,82	4,08	3,90	4,05
5. 5. 2011	2,27	4,00	3,93	3,86	4,08	3,90	4,19
12. 5. 2011	3,78	3,95	3,93	3,86	4,14	3,85	4,03
19. 5. 2011	3,78	3,99	3,96	3,94	4,10	3,85	4,02
26. 5. 2011	3,78	4,08	4,03	3,94	4,10	3,85	3,90
2. 6. 2011	-	4,13	4,09	3,94	4,15	3,90	4,15
9. 6. 2011	2,27	4,13	4,14	4,10	4,15	3,90	3,94
16. 6. 2011	3,78	4,18	4,19	4,11	4,15	3,90	4,20
23. 6. 2011	3,79	4,18	4,24	4,11	4,15	3,90	3,90
30. 6. 2011	3,79	4,22	4,24	4,10	4,18	3,90	4,17
7. 7. 2011	3,91	4,22	4,24	4,13	4,18	3,90	3,98
14. 7. 2011	3,91	4,20	4,22	4,13	4,10	3,90	4,39
21. 7. 2011	3,91	4,15	4,18	4,13	4,00	3,90	4,26
28. 7. 2011	3,91	4,10	4,14	4,13	4,10	3,90	3,99
4. 8. 2011	3,91	4,02	4,00	4,13	4,10	3,80	4,50
11. 8. 2011	3,91	4,02	4,00	4,13	4,10	3,80	4,42
18. 8. 2011	4,37	4,02	4,00	4,03	4,10	3,80	4,25
25. 8. 2011	4,37	4,02	4,00	4,04	4,00	3,80	4,36
1. 9. 2011	*4,37	4,03	4,00	4,04	4,00	3,80	4,24

Zdroj: FAMMU, veľkoobchodné ceny masla, ^{1/} PPA - ATIS, SR, * krajina nedodala cenu, údaj je z predchádzajúceho týždňa.

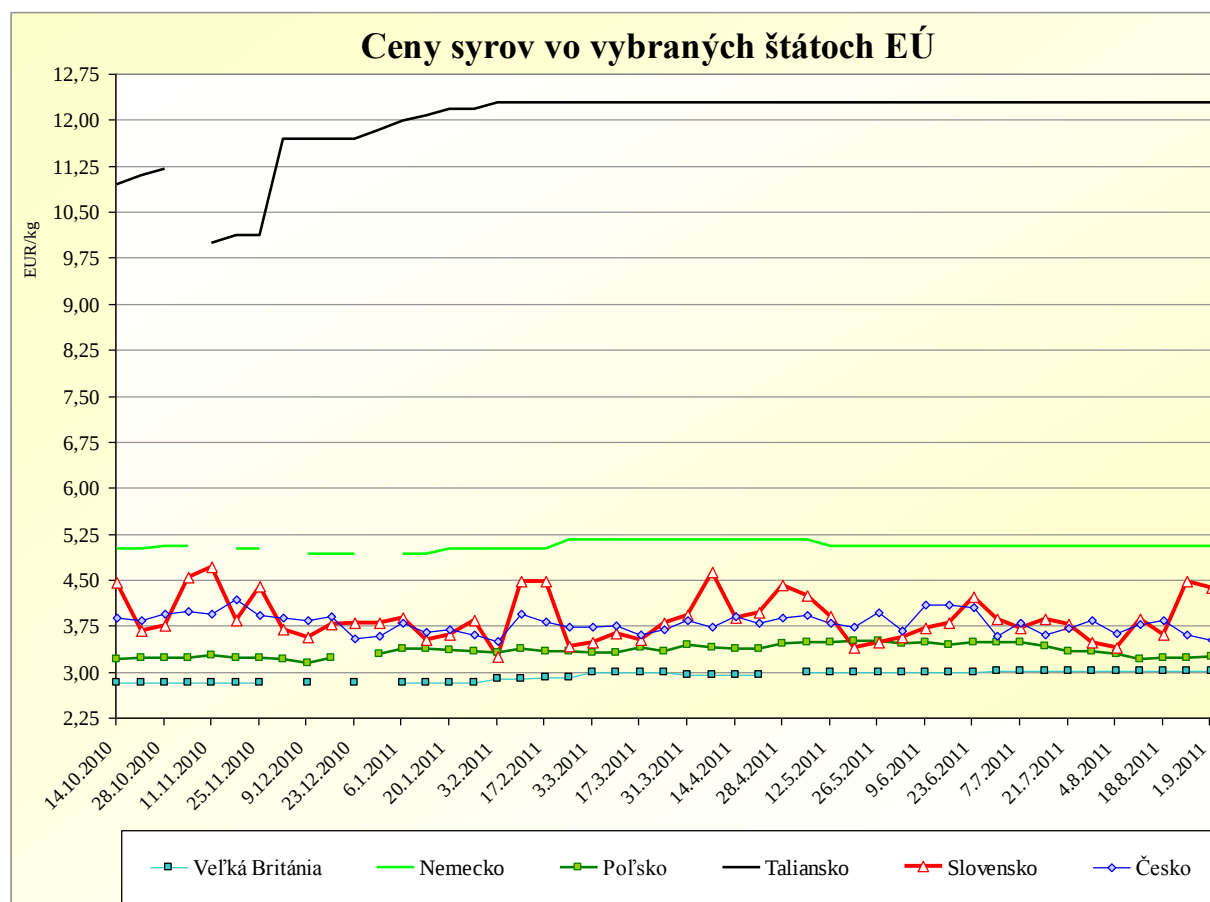


Graf: PPA - ATIS

Ceny syrov vo vybraných štátoch EÚ – 27

v EUR/kg bez DPH

Dátum	V. Británia ^{1/}	Nemecko ^{1/}	Poľsko ^{1/}	Česko ^{4/}	Taliansko ^{2/}	Slovensko ^{3/}
21. 4. 2011	2,95	5,15	3,38	3,80	12,28	3,96
28. 4. 2011	-	5,15	3,45	3,87	12,28	4,41
5. 5. 2011	3,00	5,15	3,48	3,93	12,28	4,24
12. 5. 2011	3,00	5,05	3,48	3,80	12,28	3,91
19. 5. 2011	3,00	5,05	3,51	3,73	12,28	3,40
26. 5. 2011	3,00	5,05	3,51	3,97	12,28	3,48
2. 6. 2011	3,00	5,05	3,46	3,68	12,28	3,57
9. 6. 2011	3,00	5,05	3,49	4,10	12,28	3,71
16. 6. 2011	3,00	5,05	3,44	4,10	12,28	3,80
23. 6. 2011	3,00	5,05	3,47	4,06	12,28	4,23
30. 6. 2011	3,01	5,05	3,47	3,58	12,28	3,86
7. 7. 2011	3,01	5,05	3,48	3,79	12,28	3,72
14. 7. 2011	3,01	5,05	3,41	3,60	12,28	3,86
21. 7. 2011	3,01	5,05	3,33	3,70	12,28	3,78
28. 7. 2011	3,01	5,05	3,33	3,83	12,28	3,48
4. 8. 2011	3,01	5,05	3,28	3,62	12,28	3,40
11. 8. 2011	3,01	5,05	3,21	3,79	12,28	3,87
18. 8. 2011	3,01	5,05	3,22	3,85	12,28	3,61
25. 8. 2011	3,01	5,05	3,22	3,61	12,28	4,47
1. 9. 2011	*3,01	5,05	3,24	3,51	12,28	4,37

Zdroj: ^{1/} FAMMU, ^{2/} CLAL, ^{3/} PPA - ATIS, ^{4/} SZIF, * - údaj je z predchádzajúceho týždňa.


Graf: PPA - ATIS

Syry: Veľká Británia – anglický Čedar, cena zo skladu GBP/kg, Nemecko Kempten – ementál 45-48 % t. v. s., Poľsko – Eidam 45 % t. v. s., Taliansko – Miláno:

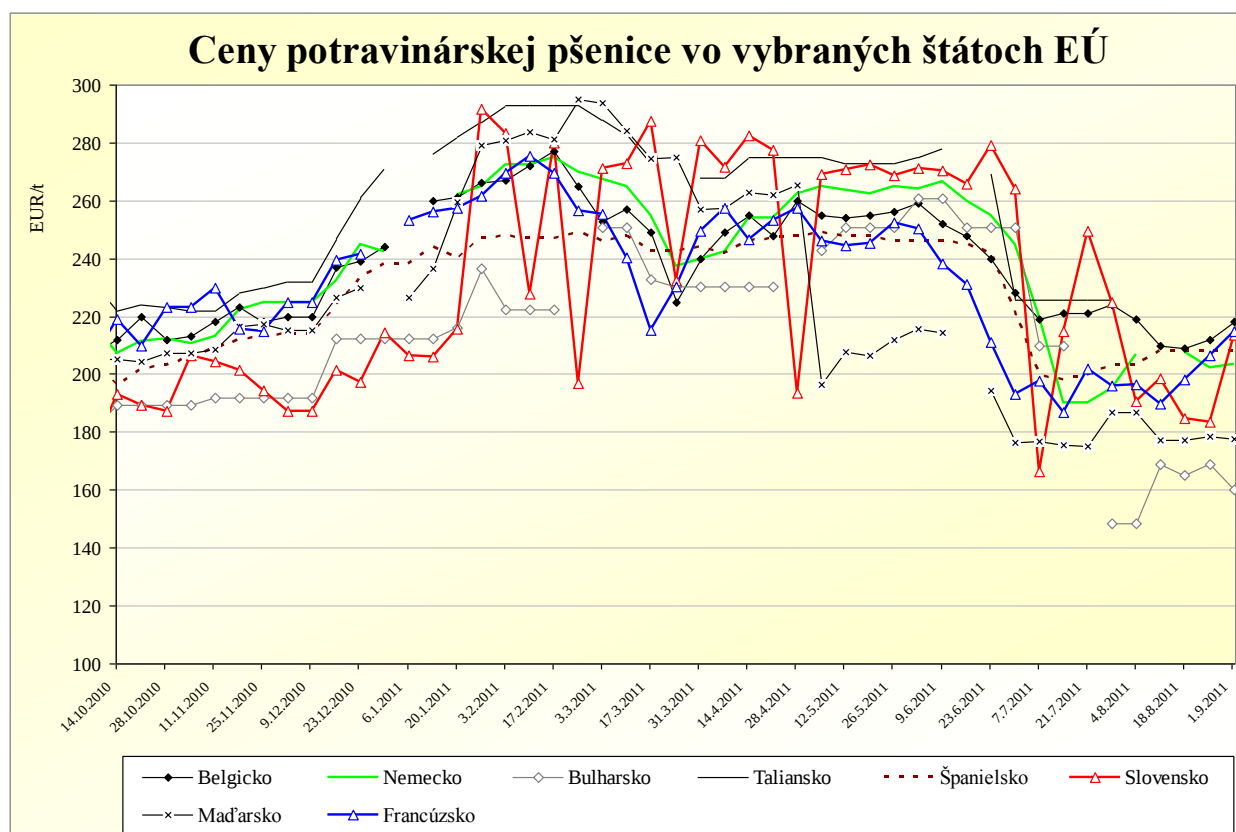
Parmigiano reggiano, 24 mesiacov, ČR - Eidam 45 % t. v. s., cena z mliekarny, SR - odbytová cena Eidamskej tehly 45 % t. v. s. z mliekarny.

Ceny potravinárskej pšenice vo vybraných štátoch EÚ – 27

v EUR/t bez DPH

Dátum	Dánsko	Belgicko	Francúzsko	Nemecko	Taliansko	Španielsko	Estónsko
7. 7. 2011	-	219,00	197,50	220,00	225,50	200,00	-
14. 7. 2011	-	221,00	187,00	190,00	225,50	198,00	-
21. 7. 2011	-	221,00	202,00	190,00	225,50	200,00	-
28. 7. 2011	-	224,00	196,00	195,00	225,50	203,00	190,00
4. 8. 2011	-	219,00	196,43	207,00	225,50	203,00	*190,00
11. 8. 2011	-	210,00	189,93	-	-	208,00	175,32
18. 8. 2011	-	209,00	197,93	207,75	-	208,00	177,84
25. 8. 2011	-	212,00	206,43	202,50	-	208,00	179,40
1. 9. 2011	-	218,00	214,86	203,50	-	208,00	180,51
Dátum	Slovensko	Česko	Slovinsko	Poľsko	Maďarsko	Bulharsko	Rumunsko
7. 7. 2011	166,24	-	277,51	247,87	176,83	209,63	260,56
14. 7. 2011	215,00	250,67	217,69	238,18	175,72	209,63	245,17
21. 7. 2011	249,60	248,73	196,63	223,61	175,36	-	187,44
28. 7. 2011	224,78	233,91	204,38	218,84	186,79	148,28	171,80
4. 8. 2011	190,59	240,11	215,14	206,06	186,86	148,28	164,13
11. 8. 2011	198,74	227,98	208,30	193,93	177,25	168,73	163,12
18. 8. 2011	184,93	218,63	224,45	193,27	177,39	165,15	164,05
25. 8. 2011	183,33	211,27	227,14	191,18	178,44	168,73	168,91
1. 9. 2011	213,40	209,57	217,21	192,56	177,59	160,04	173,93

Zdroj: EK – burzy.



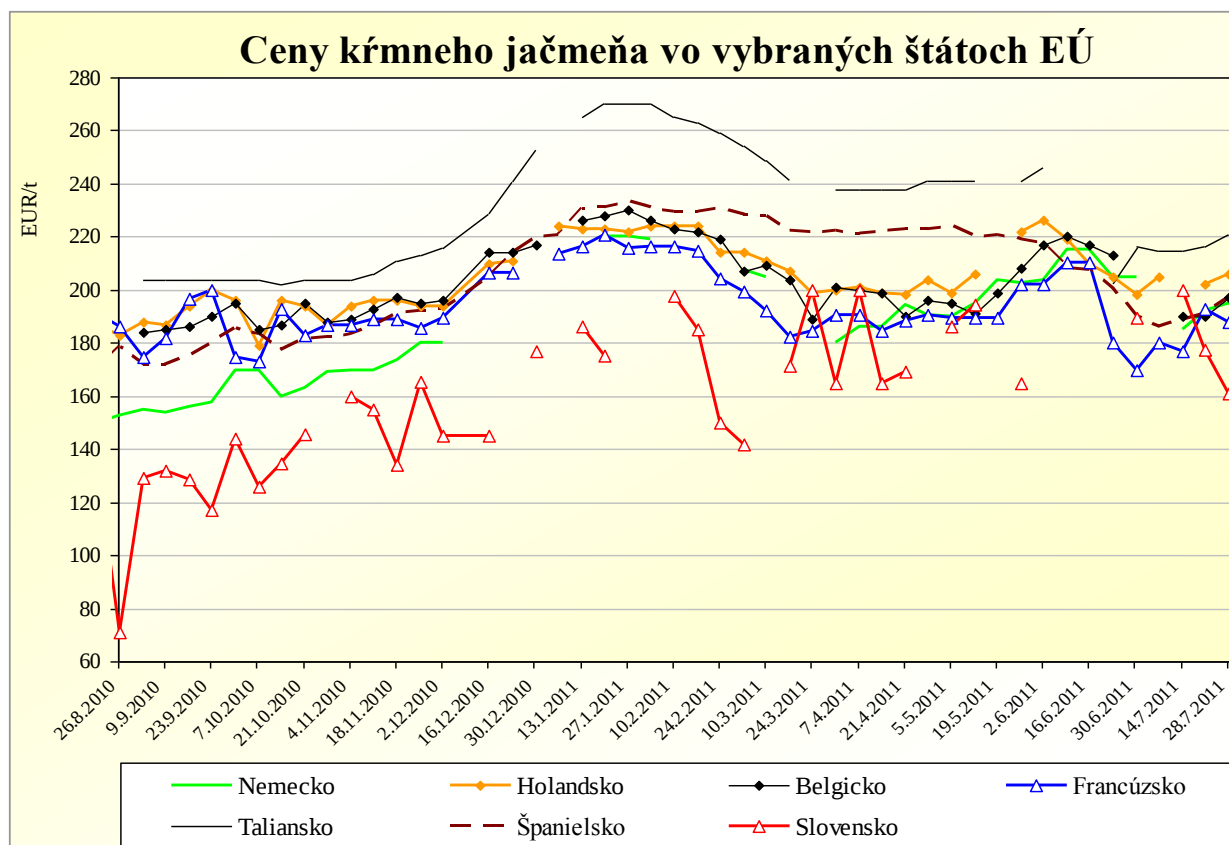
Graf: PPA - ATIS

Pšenica potravinárska: Nemecko: Mníchov - cena z burzy (neidentifikované ceny), Belgicko: Brusel - cena zo sila, Francúzsko: Rouen (Panifiable) - cena z burzy, Taliansko: Boloňa - cena z burzy, 1/23. 6. 2011 cena - Rím; Španielsko: Huesca - cena z kamiónu, Estónsko - Jüri - neidentifikované ceny, Slovensko: Bratislava - cena najdôležitejších nákupcov, Veľká Británia: Liverpool

- cena z burzy, Londýn - cena z burzy (od 15. 5. 2008), Česká republika: Praha - veľkoobchodná cena, Poľsko - západné regióny, Slovinsko: Ljubljana - cena z burzy, Estónsko - Jüri, cena z burzy, Maďarsko - Budapešť, cena z burzy, Bulharsko: Varna - veľkoobchodná cena (od 4. 11. 2009), Ruse (od 7. 7. 2011), Rumunsko: Banat - cena z burzy.

Ceny krmného jačmeňa vo vybraných štátoch EÚ – 27
v EUR/t bez DPH

Dátum	Nemecko	Holandsko	Belgicko	Francúzsko	Taliansko	Slovensko	Španielsko
21. 4. 2011	194,50	198,00	190,00	188,37	238,00	169,22	223,20
28. 4. 2011	190,50	204,00	196,00	190,37	241,00	-	223,20
5. 5. 2011	190,00	199,00	195,00	189,30	241,00	186,38	224,00
12. 5. 2011	195,00	206,00	191,00	189,30	-	194,22	220,40
19. 5. 2011	204,00	-	199,00	189,30	241,00	-	220,60
26. 5. 2011	202,50	222,00	208,00	202,30	241,00	165,00	219,00
2. 6. 2011	204,00	226,00	217,00	202,23	246,00	-	217,40
9. 6. 2011	215,50	219,00	220,00	210,23	-	-	208,60
16. 6. 2011	215,50	210,00	217,00	210,23	-	-	207,40
23. 6. 2011	205,00	205,00	213,00	180,00	202,50	-	200,60
30. 6. 2011	205,00	198,00	-	170,00	216,50	189,40	190,00
7. 7. 2011	-	205,00	-	180,00	214,50	-	186,40
14. 7. 2011	185,00	-	190,00	177,00	214,50	200,00	188,80
21. 7. 2011	192,00	202,00	190,00	193,00	216,50	177,49	191,20
28. 7. 2011	195,00	206,00	197,00	188,00	220,50	160,76	197,40
4. 8. 2011	190,00	201,50	196,00	191,93	223,50	148,85	-
11. 8. 2011	-	199,00	199,00	187,93	-	154,37	203,00
18. 8. 2011	186,00	201,00	196,00	193,93	-	158,87	204,20
25. 8. 2011	188,00	203,00	199,00	201,93	-	157,15	204,40
1. 9. 2011	188,00	208,00	204,00	202,86	-	156,28	207,60

Zdroj: EK – burzy,

Graf: PPA - ATIS

Jačmeň krmný: Nemecko: Mníchov - cena z burzy, od 3. 3. do 16. 6. 2011 Stuttgart, Holandsko: cena z burzy, Belgicko: Brusel - cena z burzy, Francúzsko: Rouen - cena z burzy,

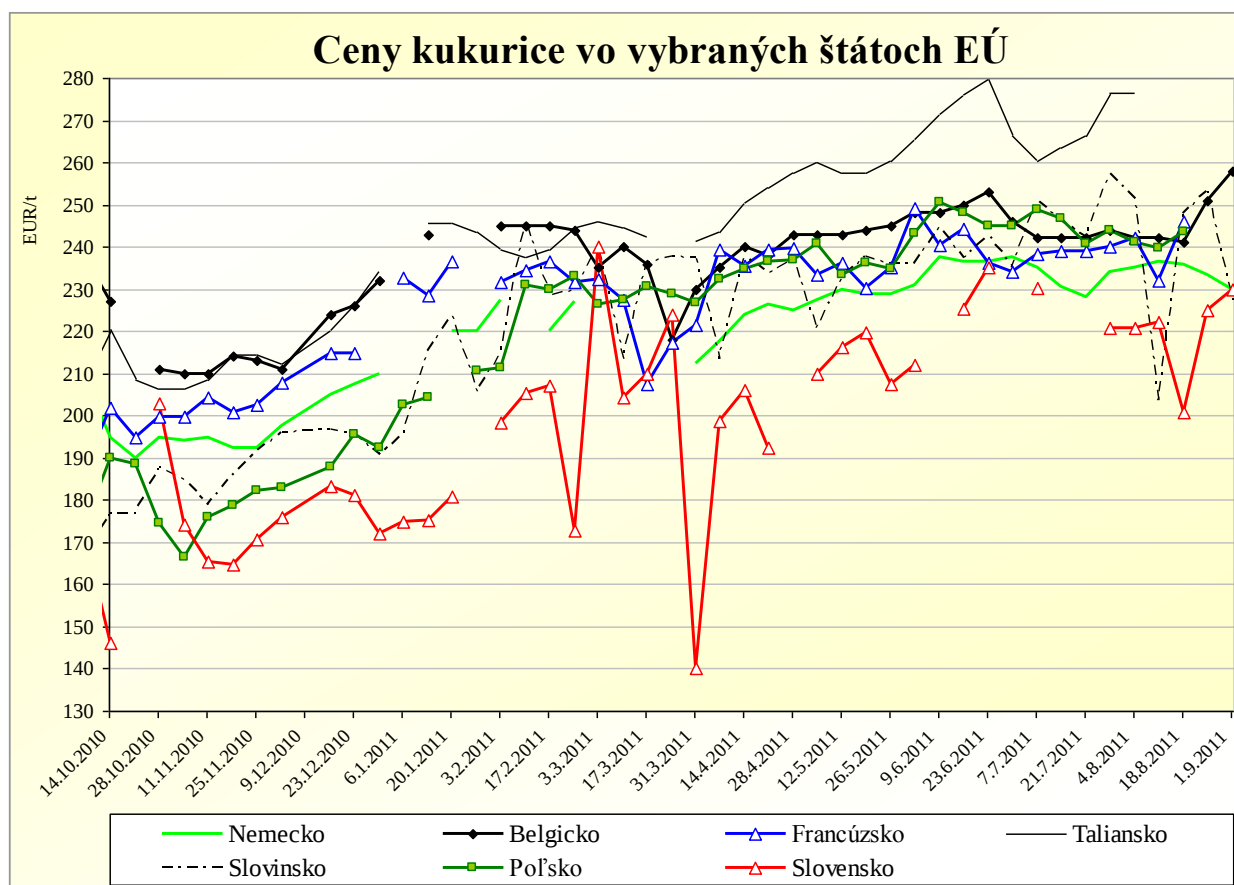
Taliansko: Boloňa - cena z burzy, ^{1/23. 6. 2011} Foggia, Slovensko: Bratislava - cena najdôležitejších nákupcov, Španielsko: Huesca - cena tovaru z kamiónu.

Ceny kukurice vo vybraných štátoch EÚ – 27

v EUR/t bez DPH

Dátum	Nemecko	Belgicko	Francúzsko	Taliansko	Poľsko	Slovensko	Slovinsko
21. 4. 2011	226,50	238,00	239,37	254,00	236,58	192,23	233,76
28. 4. 2011	225,00	243,00	239,87	257,50	236,89	-	236,74
5. 5. 2011	227,50	243,00	233,30	260,00	240,75	210,00	220,58
12. 5. 2011	230,00	243,00	236,30	257,50	233,44	216,33	232,75
19. 5. 2011	229,00	244,00	230,30	257,50	236,29	219,75	237,76
26. 5. 2011	-	245,00	235,30	260,50	234,69	207,57	236,00
2. 6. 2011	231,00	248,00	249,23	265,50	243,12	212,14	235,99
9. 6. 2011	237,50	248,00	240,23	271,50	250,48	-	244,57
16. 6. 2011	236,50	250,00	244,23	276,00	248,04	225,50	237,15
23. 6. 2011	*236,50	253,00	236,16	279,50	244,90	235,00	242,60
30. 6. 2011	237,50	246,00	234,16	266,50	244,80	-	235,20
7. 7. 2011	235,00	242,00	238,16	260,50	248,69	230,25	250,83
14. 7. 2011	230,50	242,00	239,16	263,50	246,71	-	245,92
21. 7. 2011	228,00	242,00	239,16	266,50	240,71	-	242,15
28. 7. 2011	234,00	244,00	240,16	276,50	243,86	220,91	257,20
4. 8. 2011	235,00	242,00	242,09	276,50	241,12	220,91	251,18
11. 8. 2011	236,50	242,00	232,09	-	239,73	222,33	202,93
18. 8. 2011	236,00	241,00	246,09	-	243,38	200,94	247,86
25. 8. 2011	233,50	251,00	-	-	-	224,87	252,88
1. 9. 2011	230,00	258,00	-	-	-	230,00	227,50

Zdroj: EK – burzy, * - údaj je z predchádzajúceho týždňa.



Graf: PPA - ATIS

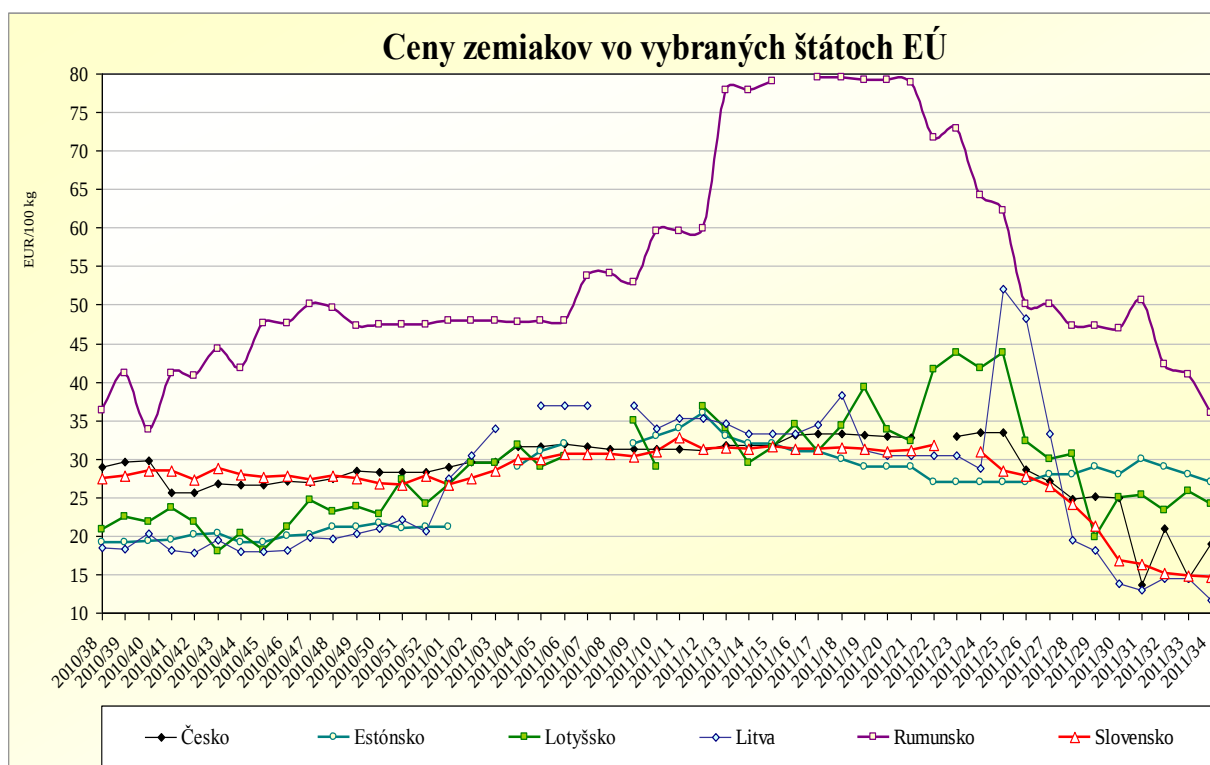
Kukurica: Nemecko: Mníchov - cena z burzy, Belgicko: Brusel - cena zo sila, Francúzsko: Bordeaux - cena z burzy, Taliansko: Boloňa - cena z burzy; Rakúsko: Viedeň - cena z burzy, Poľsko – západné oblasti, Slovensko: Bratislava - cena najdôležitejších nákupcov, Slovinsko: Ľubľana - cena z burzy.

Ceny zemiakov vo vybraných štátoch EÚ – 27

v EUR/100 kg bez DPH

Týždeň	Česko	Estónsko	Lotyšsko	Litva	Rumunsko	Slovensko
2011/15	31,75	32,00	31,47	33,27	78,98	31,67
2011/16	33,10	31,00	34,46	33,26	-	31,36
2011/17	33,23	31,00	31,00	34,46	79,47	31,33
2014/18	33,24	30,00	34,30	38,32	79,50	31,39
2011/19	33,19	29,00	39,26	31,09	79,25	31,33
2011/20	32,91	29,00	33,79	30,37	79,16	30,95
2011/21	32,75	27,00	32,33	30,37	78,90	31,17
2011/22	-	27,00	41,67	30,37	71,62	31,84
2011/23	32,95	27,00	43,82	30,37	72,83	-
2011/24	33,46	27,00	41,77	28,82	64,21	30,89
2011/25	33,51	27,00	43,69	52,09	62,28	28,42
2011/26	28,59	27,00	32,23	48,16	50,12	27,82
2011/27	27,18	28,00	30,00	33,26	50,12	26,45
2011/28	24,81	-	30,61	19,53	47,21	24,17
2011/29	25,18	29,00	19,79	18,08	47,21	21,25
2011/30	24,94	28,00	24,90	13,75	46,87	16,85
2011/31	13,64	30,00	25,22	13,02	50,58	16,27
2011/32	20,98	29,00	23,32	14,46	42,31	15,18
2011/33	14,41	28,00	25,75	14,47	40,87	14,84
2011/34	19,06	27,00	24,07	11,58	35,86	14,67

Zdroj: AgriMIS, ceny zemiakov sú farmárske.



Graf: PPA - ATIS

Vývoz hydínového mäsa z Európskej únie stúpa

Vývoz hydínového mäsa z Európskej únie sa v prvom štvrtroku 2011 oproti rovnakému obdobiu minulého roka výrazne zvýšil. Podľa údajov Európskej komisie mierilo od januára do marca 2011 zo spoločenstva do tretích krajín spolu 327 tis. t hydínového mäsa. To znamená, že vzhľadom na rovnaké obdobie predchádzajúceho roka, ktorý bol ešte pod negatívnym dopadom finančnej a hospodárskej krízy, sa export zvýšil o 92 tis. t, čiže viac ako o 39,0 %.

V roku 2010 sa zo štátov EÚ vyviezlo asi 1,26 mil. t hydínového mäsa, čo bolo v porovnaní s rokom 2009 zvýšenie takmer o štvrtinu a bolo to po prvýkrát, keď sa táto hodnota vyšplhala nad hranicu 1 mil. t.

Len vo Francúzsku a Holandsku bol nárast vývozu hydínového mäsa do tretích krajín, v období prvého štvrtroku 2011 oproti množstvu vyvezenému v minulom roku 30-percentný na 91,50 tis. t, resp. 56-percentný približne na 60,60 tis. t. V Nemecku sa v tomto roku export zvýšil o 3,0 %, na 31,4 tis. t.

Najväčší rozdiel vo vyvezenom množstve medzi najvýznamnejšími odberateľmi hydino-

vého mäsa z 27 členských štátov Európskej únie zaznamenal Hongkong, ktorý svoj odber v prvom štvrtroku zvýšil o 90,0 % na 52,80 tis. t. Oproti obdobiu január až marec 2010 relatívne výrazne vzrástol aj vývoz do Saudskej Arábie, o 41,0 % na 36,40 tis. t. Tretím významným dovozcom bol Benin, pri ktorom vzrástol obrat o 19,0 % na približne 25,90 tis. t. Ďalej, ešte pred Ruskom, nasledovali štáty západnej Afriky. Rusko svoj dovoz hydínových mäsových výrobkov priškrtilo o 12,0 % na menej ako 24 tis. ton. Aj Ukrajina znížila nákup hydínového mäsa z Európskej únie o 6,0 % na 17,40 tis. t. Markantný nárast bol však zrejmý pri vývoze do Ghany, o 43,0 % na celkových približne 14,30 tis. ton. Súčasne s vývozom z Európskej únie vzrástol v prvom štvrtroku 2011 aj dovoz. Vzhľadom na zvýšenie dovozu o 4,80 tis. t (+2,5 %) na 196,50 tis. t, bola miera nárastu relatívne nevýrazná. Zatiaľ čo dovoz z Brazílie poklesol o 2,60 tis. ton (-2,0 %) na 135 900 t, dodávky z Thajska sa zvýšili o 7,30 tis. t, resp. o 21,0 %, na celkové množstvo 42,30 tis. t.

PPA – ATIS/Agronavigator

Argentína: nedostatok vody znížil úrodu cesnaku

Veľká časť úrody cesnaku v Argentíne bude mať kvôli nedostatku zrážok menšie hlavičky cesnaku. Nedostatok vody postihol 1 759 ha, pričom zavlažovať polia mohli iba tie farmy, ktoré majú studne. Organizácia pestovateľov zeleniny *Camara Ajeros* odhaduje, že štandardnú

veľkosť hlávok sa nepodari dosiahnuť a bude menšia ako 40 mm. Na export sa predáva zvyčajne cesnak s veľkosťou hlávok 40 mm a väčší, najmä na Európske trhy.

Straty na úrode sa samozrejme prejavujú aj na cenách cesnaku.

PPA – ATIS/www.fruchtportal.de

Produkcia repky v EÚ v budúcom roku asi klesne

Produkcia repky olejnej v budúcom roku v štátoch EÚ pravdepodobne poklesne na štvorročné minimum a bude sa pohybovať asi na úrovni 18,7 mil. t. Vyplýva to z prognózy analytickej spoločnosti *Oil World*. Podľa analytikov tak bude EÚ viac závislá od dovozu, a to najmä z Ukrajiny, Austrálie a Kanady.

Tohtoročná úroda repky dosiahla asi 20,3 mil. t. *Oil World* predpokladá, že produkcia repky v budúcoročnej sezóne klesne takmer o 8,0 percenta. „Odhadujeme, že dovoz repky olejnej v sezóne júl 2011 až jún 2012 vzrastie asi na 3,2 mil. t. Najväčším dodávateľom sa stane Austrália, Ukrajina klesne na druhé miesto,“ uvádza *Oil World*. V práve skončenej sezóne sa do Eu-

rópskej únie doviezlo 2,65 mil. t repky. Nárast by sa mal v budúcom roku pohybovať približne na úrovni 21,0 %.

Problematický vývoj očakávajú analytici v Nemecku, ktoré patrí v rámci EÚ k najväčším producentom repky. V budúcej sezóne by mala byť produkcia repky v Nemecku asi 4,1 mil. t, čo by v porovnaní s týmto rokom znamenalo pokles asi o 28,0 %. V Poľsku sa očakáva produkcia repky asi 1,6 mil. t, čo by bolo tiež o 260 tis. t menej, ako sú oficiálne odhady. Naopak, pre Kanadu zvýšili analytici z *Oil World* odhad úrody asi na 13,5 mil. t, vďaka čomu bude môcť Kanada viac vyvážať.

PPA – ATIS/www.agroweb.cz

Prudký nárast exportu ošípaných z EÚ v 1. polroku 2011

Za 1. polrok 2011 sa z EÚ exportovalo spolu 1,48 mil. t bravčového mäsa. V porovnaní s rovnakým obdobím 2010 sa export zvýšil o 18,8 %, uviedol dánsky denník *Agrarisch Dagblad* na základe údajov z Európskej Komisie.

Rusko je najvýznamnejším importérom európskeho bravčového mäsa. Export do Ruska sa zvýšil za 1. polrok 2011 o 8 % na 412 tis. t, čo predstavuje trhovú podiel 27,8 %.

Výrazne vzrástol aj export do Hongkongu a Číny. Tieto krajiny importovali 245 tis. t,

resp. 136 tis. t, čo predstavuje nárast o 17,0 %, resp. o 60,0 %. Export z EÚ do Japonska sa v 1. polroku zvýšil o 4,0 % na 117 tis. t a Južná Kórea zdvojnásobila import bravčového mäsa z EÚ na 112,0 tis. t.

Podľa údajov za jún 2011 sa z EÚ vyviezlo 225 tis. t bravčového mäsa, čo predstavuje medziročný nárast vývozu o 15,4 %. V porovnaní s májom 2011 sa v júni tohto roka exportovali približne rovnaké množstvá bravčového mäsa.

PPA – ATIS/www.pigprogress.net

FAO varuje pred katastrofickým dopadom vplyvu klímy na potraviny

Klimatické zmeny podľa FAO v 21. storočí vážne ohrozia poľnohospodárske systémy, čo zasiahne najmä rozvojové krajiny.

Organizácia OSN pre výživu a poľnohospodárstvo (FAO) sa domnieva, že potravinová bezpečnosť si zasluhuje väčší priestor v agende klimatických zmien. Klimatické zmeny podľa FAO v 21. storočí vážne ohrozia poľnohospodárske systémy, čo v budúcnosti zasiahne najmä rozvojové krajiny. Hoci je nevyhnutné venovať sa krátkodobejším dopadom klimatických zmien spôsobeným napríklad extrémnymi klimatickými udalosťami, vplyvmi s pomalším nástupom prinesú hlbšie zmeny, ktoré ohrozia služby ekosystému súvisiace s poľnohospodárstvom. To môže ohroziť potravinovú bezpečnosť medzi rokmi 2050 a 2100. Preto je potrebné už dnes podporovať poľnohospodárstvo rozvojových krajín tak, aby sa stalo odolnejším.

FAO naznačuje kroky, ktoré by mali vlády zvážiť. Potravinová bezpečnosť by sa mala považovať za ukazovateľa zraniteľnosti proti zmenám klímy. Zmeny teplôt, zrážok a s tým súvisiace rozšírenie škodcov a chorôb môže

znižovať produkciu. Týmto vplyvmi môžu trpieť predovšetkým ľudia v krajinách závislých od dovozu potravín.

Jedným z hlavných opatrení návrhu FAO je vyvinutie kľúčových potravinárskych plodín lepšie adaptovaných na očakávané budúce klimatické podmienky (napr. teplo, sucho, slaná voda). Je potrebné preskúmať genetický materiál v génových bankách a nazbierať ďalšie genetické zdroje (napr. voľne rastúce príbuzné rastliny plodín) a zabrániť tak riziku ich stratenia. Pestovanie odolných plodín musí byť v súlade s právami pestovateľov a farmárov a s Medzinárodnou zmluvou o rastlinných genetických zdrojoch. Pokrytie rastúceho dopytu po palive, potravinách a skladovanie uhlíka bude vyžadovať dobré riadenie kompromisov medzi jednotlivými konkurenčnými užívateľmi pôdy. Produkcia biopalív viedla už v rokoch 2007 až 2008 k zvýšeniu cien potravín.

PPA – ATIS/ÚZEI

Vydavateľ: PPA – ATIS Pôdohospodárska platobná agentúra - Agrárne trhové informácie Slovenska Dobrovičova 12 815 26 Bratislava ISSN 1336 – 443X	Zodpovedný pracovník Ing. Katarína Prachárová e-mail: Katarina.Pracharova@apa.sk Telefón: 02/53 41 74 19 Fax: 02/53 41 81 47	©Rozmnožovanie a využívanie informácií je možné len po písomnej dohode s PPA - ATIS. Všetky trhové informácie sú spracované s najväčšou starostlivosťou. Informácie obsiahnuté v tomto materiáli sa zakladajú na informačných zdrojoch, o ktorých sme presvedčení, že sú hodnoverné. Za správnosť a úplnosť uvádzaných informácií sa ATIS nezaručuje, ako aj nezodpovedá za žiadne škody vzniknuté na základe ich využívania.
---	--	--